DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 46 • Núm. 10 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. — Octubre, 2008

DIEZ CANDIDATOS A PRESIDENTE EN LA BOLETA DE NJ

Politica Página 2

14 MILLONES DE LATINOS REGISTRADOS PARA VOTAR

(Editorial Pag 2)

EMBARGADAS 17,893 CASAS POR FALTA DE PAGO EN NJ

(Comprimidas página 11)

FUGITIVOS PODRAN ENTREGARSE BAJO NUEVO PLAN EN CAMDEN

DEMOLERAN SEIS PROYECTOS DE VIVIENDAS EN JERSEY CITY



¡CUIDADO CON HALLOWEEN...!

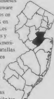
Cuide mucho a los niños en Halloween, que no entren en casas ajenas ni participen con extraños. Sean precavidos con lo que comen y sus disfraces. Hay brujos y brujas (de verdad) acechando contra ellos. !Cuide a sus hijos en Halloween...y siempre...!

GINARTE DEMANDA A WAL-MART POR $10 MILLONES EN DEFENSA DE TRABAJADORES ABUSADOS



El famoso abogado José Ginarte está al frente de una demanda por $10 millones contra la cadena de tiendas Wal-Mart por violación de leyes laborales, incumplimiento en el pago de beneficios y seguros médicos y discriminación contra mujeres a las que paga menos que a los hombres. Las violaciones de Wal-Mart son más notorias contra sus trabajadores hispanos, según los múltiples testimonios detallados en la demanda, que incluye el intento de prohibir hablar en español entre sí a quienes tienen esa lengua materna. Ginarte y su firma legal ponen entre sus ejemplos para la demanda el caso de un joven puertorriqueño que cumplió con todos los requisitos para un empleo pero la supervisora de Wal-Mart lo rechazó diciéndole "vávase a aprender inglés". Uno de los peores abusos en dicha empresa fué el de Luisa Torres, quien después de muchos años de trabajo sufrió un accidente laboral que la dejó incapacitada y Wal-Mart no solo la obligó a seguir trabajando sino que se negó a pagar la intervención quirúrgica necesaria, violando todas las leyes estatales y federales que protegen situaciones como esa. José Ginarte dirige el bufete legal hispano más grande del país con múltiples oficinas en New York y New Jersey, donde se han anotado muchos éxitos representando a los necesitados de justicia. Detallles llamando al teléfono 1-888-28GINARTE.

EL CONDADO MIDDLESEX



En el siglo 17 colonizadores holandeses "compraron" tierras a los indios Delaware e hicieron los primeros asentamientos en lo que hoy es el condado Middlesex en la parte centro-este de New Jersey. Les siguieron colonos escoceses, ingleses y franceses. Durante la Revolución Americana la zona fué escenario de batallas importantes por la Independencia. Los canales Raritan y Delaware se unieron alrededor de 1834 en las cercanías de New Brunswick, sede del gobierno del condado y de la Universidad Rutgers entre varias importantes instituciones. En la porción terminal norte de los ferrocarriles de Camden y Amboy terminados en 1834, se levanta Perth Amboy, histórica ciudad que fué brevemente la capital real de la región durante el dominio británico entre 1686 y 1702 y posteriormente capital de East Jersey.

* FBI investiga a Joseph Vas
* A la cárcel ex-alcalde y esposa
* Aquella Crisis de los Misiles
* Cueva "milagrosa" en Hoboken
* Millonario desheredó a su hija
* Gráficas de las comunidades

PAREJA ACUSADA DE ASESINAR A PADRES DEL NOVIO



Sospechosos de asesinato...

SOUTH BRUNSWICK.- Michael A. Maltese, de 20 años de edad y su amante Nicole Taylor, 18, están arrestados y acusados de asesinar a los padres de él y sepultarlos en una zona boscosa cerca del Monmouth Mobile Home Park de South Brunswick donde vivían, informó Bruce Kaplan, Fiscal del condado Middlesex. Las víctimas fueron Michael J. Maltese, 58 y su esposa Kathleen Maltese, 53, cuya familia los había reportado desaparecidos desde Octubre 17. Los primeros exámenes forenses indican que el matrimonio había sido asesinado desde el 8 de Octubre. Vecinos dicen que los Maltese solían reunir en su casa y comer con muchos amigos. Su hijo Michael y su amante estaban viviendo con ellos desde Agosto y dormían sobre un colchón inflable. El presunto fratricida tenía una pésima conducta, casi nunca trabajaba y dormía en autos de amigos. Los cadáveres de sus padres fueron hallados en una rústica tumba el sábado por la mañana en Beach WoodsPark, cerca de Beekman Road

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY
FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yuly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Gladys Campanería

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042
Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

!HISPANOS; TODOS A VOTAR...!

REGISTRADOS PARA VOTAR 14 MILLONES DE LATINOS.....

Se espera que más de 9 millones de hispanos de los 14 millones registrados salgan a votar el martes 4 de Noviembre para lo cual se hacen movilizaciones encaminadas a garantizar no solo la participación sino el respeto al sufragio de nuestra gente.

Los detalles fueron ofrecidos esta semana durante una conferencia de prensa en New York por la Asociación Nacional de Funcionarios Latinos Electos y Designados (NALEO) que ayuda a reclutar voluntarios bilingues para los centros de votación y mantiene campañas para alertar contra discriminación y trampas. Según NALEO, este año votarán 20% más de hispanos que en el 2004 cuando lo hicieron 7.6 millones. A principios del 2008 Estados Unidos tenía más de 14 millones de hispanos registrados para votar en todo el país en comparación con el 2004 cuando los inscriptos eran 9.3 millones. "Esto demuestra que los hispanos podemos ser muy poderosos al momento de votar y que podemos y debemos desempeñar un papel fundamental no solo en las elecciones históricas del 4 de Noviembre sino en en el futuro", dijeron dirigentes de NALEO que explicaron las tareas que realizan para que el voto se respete, entre ellas la campaña nacional "Ve y Vota" que habilitó en todo el país la línea telefónica gratis 1-888-VE-Y-VOTA para denunciar cualquier intento de impedir el sufragio.

En New Jersey -como ha publicado LA TRIBUNA- hay por lo menos 10,000 máquinas electrónicas de votar "con dificultados serias", según reiteradas denuncias de un grupo de expertos de Princeton University que brega con el asunto. Todos deben salir a votar el martes 4 de Noviembre por los candidatos que consideren mejores. Pero hay que votar. No hay pretextos, usted puede recibir ayuda al momento de votar si la necesita por problemas de idioma, incapacidad, lo que sea. Si su nombre no aparece en el registro pida una boleta provisional y vote mientras reclama soluciones. Pero hay que votar por quien crea mejor para la comunidad, la ciudad, el condado, el estado y el país que por una u otra razón escogimos para vivir....

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

¿Sabía usted que en New Jersey hay por lo menos VEINTE candidatos a la presidencia y la vicepresidencia de los Estados Unidos y que TRES de ellos son hispanos? Pues además de los favoritos McCain-Palin por los republicanos y Obama-Biden por los demócratas hay otros 16 postulados. Y en todo el país hay otros muchos por partidos más o menos conocidos y hasta desconocidos por la mayoría del pueblo. En la boleta electoral de N.J. el 4 de Noviembre usted hallará los siguientes candidatos a la presidencia y vicepresidencia respectivamente: PARTIDO INDEPENDIENTE, Ralph Nader y Malt González, SOCIALISMO Y LIBERACION, Gloria LaRiva y Eugene Puryear, PARTIDO SOCIALISTA USA Brian Moore y Steve Alexander, PARTIDO VERDE Cynthia McKinney y Rosa Clamente; PARTIDO VOTE HERE, Jeffrey Boss y Andrea Marie Psoras; PARTIDO DE LA CONSTITUCION, Chuck Baldwin y Darrell Castle; PARTIDO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES Roger Calero y Allyson Kennedy, PARTIDO LIBERTARIO, Bob Barr y Wayne A. Root.

*****

Investigadores federales andan por Perth Amboy buscando documentos relacionados con el periodo en que Joseph Vas fué alcalde de la ciudad. Su sucesora, la alcaldesa Wilda Diaz lo confirmó pero no quiso ir más allá de la noticia...

*****

Tan pronto pasen las elecciones el Presidente Bush anunciará la apertura de una "Oficina de Intereses" de los Estados Unidos en Teheran, capital de Iran, que es parte del cambiante "Eje del Mal". Ya a Corea del Norte (que sí tiene poderio nuclear) la Casa Blanca la borró de esa lista.

*****

La Oficina de Prensa del Fiscal General de New Jersey y la de Información Pública de la Policia Estatal se reunen esta semana en Newark con periodistas y medios hispanos para tratar varios asuntos de mutuo interés y buscar "más diálogo y acercamiento" nos dijeron Roberto Bustamante (de la Oficina del Fiscal) y el Sargento Julián Castellanos (de la Policia).

*****

Habrá elección especial en Newark el 4 de Noviembre para cubrir la plaza vacante de Concejal por el barrio Central que tuvo que dejar la titular acusada de "uso inadecuado de sus poderes". Hay 16 aspirantes al puesto, incluyendo a la madre de la sancionada y a otras dos mujeres. El Alcalde Booker no apoyó a ninguna de ellas y se fué con un aliado original de su carrera a quien se opone otro fuerte aspirante respaldado por "la maquinaria" del Barrio Norte, lo cual es un riesgo para el Mayor.

*****

La actriz Angelina Jolie con apoyo de un equipo de 25 bufetes legales y varias entidades reunidos todos bajo el nombre de "Kids in Need of Defense" lanzó una campaña para que el gobierno federal cese la deportación de niños que están en el país ilegalmente pero que no tienen ni allá ni aqui familiares que se hagan cargo de ellos. Dicen que el Departamento de Seguridad Nacional ha detenido a 8,000 niños "sin acompañantes" y los ha llevado a Cortes de Inmigración.

*****

El Gobernador Jon Corzine nombró al abogado Nicholas C. Montenegro, de Point Pleasant, como miembro de la Junta de Rentas del condado Ocean. Y designó a Lisa Jackson como su nueva Jefe de Administración en reemplazo de Bradley Abellow. La Jackson era Comisionada del Departamento de Protección Ambiental desde que Corzine la nombró en el 2006 y antes había trabajado en altas posiciones del DEP federal.

*****

El Asambleista Richard Merk, republicano por Morris, anunció que se postulará para Gobernador de New Jersey. (Creo que Corzine y pocos se enteraron...)

*****

Las autoridades de varias ciudades y sus politicos tienen una "papa caliente" en sus manos con la que tienen que bregar, sobre todo después que medios locales andan insistiendo en el tema. Se trata de "**la violencia escolar**" un fenómeno que no es exclusivo de ninguna comunidad sino que se manifiesta con frecuencia y hasta con muertos y heridos. Son muchos los factores que inciden en el problema, entre ellos las drogas, pero sobre, todo el mal ejemplo que muchos padres y familiares dan a sus hijos/as y ese ambiente de grosería que prevalece en muchos medios radiales y de televisión donde exhaltan la suciedad y la falta de respeto. La educación comienza en casa. Pero si a los padres no les importa...ni modo...

*****

Los candidatos presidenciales de los dos partidos que monopolizan la vida nacional han gastado cientos de $millones$ de dólares en sus campañas pero muy poquito o nada en los medios en español, no han tratado los asuntos de inmigración y América Latina y NO HAN PUESTO NI UN CENTAVO EN LOS "PERIODIQUITOS" que son los que más sirven a los hispanos. **(Gracias por leerme, Lionel Rodríguez teléfono (973) 688-8794 EMAIL lionelrt@aol.com)**

DAVID DELLE DONNA Y SU ESPOSA ANNA CONDENADOS A 4 AÑOS DE PRISION...

GUTTENBERG.- El ex-alcalde David Delle Donna y su esposa Anna fueron condenados a 51 meses de prisión cada uno después que un jurado los declaró convictos de no pagar ciertos impuestos y de recibir valiosos regalos, entre ellos un perro "Yorkshire", $10,000 para jugar en Atlantic City y el pago de una cirugía plástica para la señora, todo de manos de Luisa Medrano, propietaria de un bar local que estuvo acusada de importar ilegalmente mujeres de Centroamérica para explotarlas en su negocio. La Sra Anna dijo : "Ella era buena amiga nuestra y nos traicionó" mientras que el ex-alcalde clamó inocencia alegando "estoy quebrado, no tengo dinero". Pero los fiscales insistieron en un esquema de corrupción, el jurado los declaró culpables y el Juez federal Harold Ackerman dictó la sentencia. En el caso de la Medrano, ésta se declaró culpable de cargos menores y tendrá probablemente una leve sentencia mientras que otros implicados recibieron condenas de hasta seis años de prisión. (Foto TJJ)

Los principales aspirantes son el demócrata Obama y el republicano McCain pero hay muchísimos otros postulados a ocupar la Casa Blanca...

MUNICIPIO DE EDISON

ELECCIÓN ESPECIAL ESCOLAR
MARTES, EL 9 DE DICIEMBRE DEL 2008
12:00 P.M. - 9:00 P.M.

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN ESPECIAL ESCOLAR ES EL 18 DE NOVIEMBRE DEL 2008

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Especial Escolar, el 9 de Diciembre del 2008, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
La oficina del Secretario Municipal de Lunes a Viernes, desde las 8:00 a.m. hasta las 4:30 p.m.

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) dias el día de la Elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DE LA INSCRIPCIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y del Secretario Municipal.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente — **Daniel E. Frankel, Secretario, Comisionado de Inscripción**
Donald Katz, Comisionado — **Tara N. Auciello, Comisionada**

MUNICIPIO DE SAYREVILLE

ELECCIÓN ESPECIAL ESCOLAR
MARTES, EL 9 DE DICIEMBRE DEL 2008
12:00 P.M. - 9:00 P.M.

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN ESPECIAL ESCOLAR ES EL 18 DE NOVIEMBRE DEL 2008

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Especial Escolar, el 9 de Diciembre del 2008, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
La oficina del Secretario Municipal de Lunes a Viernes, desde las 8:00 a.m. hasta las 5:00 p.m.

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) dias el dia de la Elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DE LA INSCRIPCIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y del Secretario Municipal.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente — **Daniel E. Frankel, Secretario, Comisionado de Inscripción**
Donald Katz, Comisionado — **Tara N. Auciello, Comisionada**

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN A LOS VOTANTES
ELECCIÓN GENERAL

POR LA PRESENTE SE SIRVE NOTIFICACIÓN de la Elección General que tendra lugar Martes, el 4 de Noviembre del 2008 en el horario de 6:00 A.M. a 8:00 P.M. con el fin de elegir a personas para los puestos publicos siguientes, tambien se someteran a votación las siguientes cuestiones publicas.

LAS ELECCIÓN PARA LAS SIGUIENTES FUNCIONES PUBLICAS A SER OCUPADAS SON:

PRESIDENTE Y VICE-PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS	Término de 4 años
UN (1) SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS	Término de 6 años
UN (1) MIEMBRO DEL CONGRESO (Cong. Districtos 6, 7, 12, 13)	Término de 2 años
DOS (2) PROPRIETARIOS ABSOLUTOS ELECTOS	Término de 3 años
UN (1) PROPRIETARIO ABSOLUTO ELECTO	Término de 1 año sin exp.

PREGUNTA PÚBLICA NO. 1

LOS VOTANTES DEBEN APROBAR QUE LOS BONOS DEL ESTADO SE PAGUEN MEDIANTE CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DEL ESTADO

¿Aprueba usted la enmienda propuesta a la Constitución Estatal que estipula que, luego de que la Constitución se enmiende, una ley promulgada posteriormente que autorice el endeudamiento del Estado mediante la venta de bonos por parte de cualquier entidad pública empresarial autónoma, establecida ya sea como agencia del Estado o bien como una entidad que ejerce funciones gubernamentales esenciales y públicas, tal como una entidad estatal independiente, donde la deuda u obligación tenga una promesa de crédito presupuestario anual como forma y medio de pago del interés conforme llegue a su vencimiento y del pago y cancelación del capital de dicha deuda, esté sujeta a la aprobación de los votantes, a menos que el pago de la deuda esté sujeto a créditos presupuestarios de una fuente de ingresos no estatal e independiente pagada por terceros por el uso del objeto o trabajo avalados por los bonos, o bien de una fuente de ingresos estatal que de otra forma requiera de un crédito presupuestario según otra cláusula de la Constitución?

SI ___ NO___

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Esta enmienda a la Constitución Estatal requerirá que los votantes aprueben las nuevas leyes que le permitan al Estado contraer préstamos mediante la emisión de bonos a través de una agencia del Estado o entidad independiente respaldados por una promesa de crédito presupuestario anual para el pago de capital y interés de los bonos. Las nuevas leyes que permitan la emisión de dichos bonos para fines del gobierno estatal estarán sujetas a la aprobación de los votantes. Las cortes estatales han dictaminado que el requisito constitucional del Estado que exige que la Legislatura y el Gobernador obtengan la aprobación de los votantes para el endeudamiento en bonos no se aplica a dichas deudas. Ese requisito sólo se aplica a los bonos del Estado propuestos que ontengan una promesa vinculante y no abrogable de cancelación de la deuda en bonos con impuestos estatales. La mayoría de los bonos del Estado pueden emitirse sin la aprobación de los votantes porque el pago de los mismos está respaldado únicamente por una promesa de que en el futuro la Legislatura y el Gobernador promulgarán créditos presupuestarios para cumplir con el pago de los bonos. Las cortes han dicho que este es un medio legal de evitar someter la emisión de deudas a la aprobación de los votantes. Las leyes que permitan dicho endeudamiento promulgadas después de que esta enmienda pase a formar parte de la Constitución tendrán que autorizar un referéndum de votantes para aprobar el endeudamiento. Se permitirán excepciones a dicho referéndum cuando se trate de bonos del Estado, si los mismos se cancelan desde 1) una fuente de ingresos reservada por la Constitucion Estatal, que sólo los votantes pueden establecer, o bien 2) un sistema independiente no estatales fuente gubernamental de pagos para el uso de proyectos construidos o que haya sido obtenida con el dinero prestado, como la autopista de peajes o tasas.

PREGUNTA PÚBLICA NO. 2

ESTIPULA QUE EL MÉTODO DE SELECCIÓN Y DESIGNACIÓN DE CIERTOS JUECES DEL TRIBUNAL MUNICIPAL SE ESTABLEZCA MEDIANTE ESTATUTO EN LUGAR DE MEDIANTE LA CONSTITUCIÓN

¿Se deberá aprobar la modificación del Articulo VI, Sección VI, párrafo 1 de la Constitución de Nueva Jersey, acordado por la Legislatura, para disponer que los jueces de tribunales inferiors con jurisdicción que abarque más de una municipalidad se designen de acuerdo a lo estipulado en la ley en lugar de lo estipulado en la Constitución, lo cual exige la nominación por parte del Gobernador y la designación con el consejo y consentimiento del Senado?

SI___ NO ___

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA

Esta modificación constitucional estipularía que el método de selección y designación de ciertos jueces del tribunal municipal se establecería mediante estatuto, en lugar de mediante lo dispuesto en la Constitución. Estos jueces pueden incluir jueces de tribunals municipales conjuntos y jueces de tribunales municipales centrals con jurisdicción que se extienda hasta los límites territoriales de un condado. Esta modificación constitucional no excluye la posibilidad de que un estatuto continuaria estipulando la nominación por parte del Gobernador con el consejo y consentimiento del Senado, pero si permite que un estatuto establezca otro método de selección y designación que pueda no incluir al Gobernador ni al Senado.

LAS SIGUIENTES FUNCIONES PUBLICAS MUNICIPALES A SER OCUPADAS SON:

CARTERET -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
	Un (1) Consejal Municipal	Término de 1 año sin exp.
CRANBURY -	Un (1) Comisionado Municipal	Término de 3 años
DUNELLEN -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
EAST BRUNSWICK -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 4 años
EDISON -	No Cargos Municipales	
HELMETTA -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
	Un (1) Consejal Municipal	Término de 2 años sin exp.
HIGHLAND PARK -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
	Un (1) Consejal Municipal	Término de 2 años sin exp.
JAMESBURG -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años

PREGUNTA

¿Beberia el Municipio de Jamesburg descontinuar el apoyo, mantenimiento y control de la Biblioteca Pública Gratis de Jamesburg?

DECLARACIÓN EXPLANATORIA

Un voto de "Si" a esta pregunta deberá autorizar al Municipio de Jamesburg (el "Municipio") a tomar todos los pasos necesarios para terminar el funcionamiento de la Biblioteca Pública Gratis de Jamesburg. Si la pregunta es exitosa, los residentes del Municipio deberán tener el derecho de utilizar la Biblioteca Pública Gratis de Monroe por medio de un acuerdo de servicio compartido.

METUCHEN -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
MIDDLESEX -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años

MILLTOWN -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
MONROE -	No Cargos Municipales	
NEW BRUNSWICK -	Trés (3) Consejales de la Ciudad	Término de 4 años
NORTH BRUNSWICK -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
OLD BRIDGE -	No Cargos Municipales	
PERTH AMBOY -	No Cargos Municipales	
PISCATAWAY -	Un (1) Alcade	Término de 4 años
	Trés (3) Consejales en General	Término de 4 años
PLAINSBORO -	Un (1) Comisionado Municipal	Término de 3 años
	Un (1) Comisionado Municipal	Término de 1 año sin exp.
SAYREVILLE -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
SOUTH AMBOY -	Consejales de la Ciudad por Barrio (1, 2, 3)	Término de 4 años
SOUTH BRUNSWICK -	Trés (3) Consejales Municipales	Término de 4 años
SOUTH PLAINFIELD -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
SOUTH RIVER -	Dos (2) Consejales Municipales	Término de 3 años
SPOTSWOOD -	Un (1) Consejal en General	Término sin exp.
WOODBRIDGE -	No Cargos Municipales	

DERECHOS DEL VOTANTE

Bajo la ley de New Jersey, usted tiene derecho a votar en privado, a usar un tiempo razonable para votar, arecibir una papeleta de votación de reemplazo, si usted daño la primera que le entregaron y a llevar material escritto, para su uso personal, al lugar de votación.

Una copia de los "Derechos del Votante" será expuesta prominentemente en su lugar de votación. Si usted cree que su derecho a votar a sido violado de alguna manera, usted debe notificar inmediatamente a su Junta de Elecciones del Condado al teléfono 732-745-3471.

ATENCIÓN A LOS VOTANTES QUE HAN CAMBIADO DE DOMICILIO

Si usted era un votante registrado en una municipalidad de este Condado y se mudó a otra municipalidad de este Condado pero no presentó un cambio de residencia al Comisionado de Registración del Condado, tiene derecho a votar en la Elección General. El dia de la elección deberá presentarse en su nuevo distrito electoral de votación.

Si ya ha completado un formulario de registro de votación para su nueva dirección, recibirá por correo una balota de muestra. Si no la recibe siga las instrucciones dadas ariba o llame al Comissionado de Registración de su Condado antes del dia de las elecciones.

Cualquier votante que se haya mudado a otro Condado en el tiempo previo a los 21 días antes de la elección el 4 de Noviembre del 2008, deberá completar un nuevo registro de votación para poder votar. Si usted se mudó a otro Condado durante los 21 días previos a la votación, puede votar en el lugar de votación de su localidad de residencia anterior.

ASISTENCIA PARA LAS PERSONAS INCAPACITADAS

De acuerdo a las disposiciones de la "Ley de 1984 sobre el Acceso a la Votación para los Ancianos y las Personas Incapacitadas", se ha conectado una Linea Teléfonica para Sordos (TDD) en la Division Electoral del Departamento de Estado, Trenton, NJ. Todas las personas que desean usar este servicio para obtener información general pueden hacerlo llamando al 1-800-292-0039, Junta de Elecciones 732-937-8364.

Una persona incapacitada tiene el derecho a votar con papeleta de ausente o ha ser asistida en las urnas por dos oficiales de elecciones, uno de cada partido, o por una persona elegida por el votante que no sea su jefe, o el agente de ese jefe, un oficial o agente de su unión. Violaciones a lo de arriba deberán ser referidas a la Junta de Elecciones del Condado de Middlesex al 732-745-3471.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente

Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Registración

Donald Katz, Comisionado

Tara N. Auciello, Comisionada

A continuación se encuentra la ubicación de los lugares de votación para los 597 Distritos Electorales en todo el Condado de Middlesex. Para encontrar la ubicación exacta de su distrito electoral, consulte su Boleta Ejemplo cuando la reciba. Si tiene cualquier pregunta puede llamar a la Junta Electoral del Condado de Middlesex, teléfono 732-745-3471 el Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.

LUGARES DE VOTACIÓN

CARTERET

DIST. 1.	OFICINAS DE ADMINISTRACION EDUCATIVA	599 ROOSEVELT AVE.
DIST. 2.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 3.	AUTORIDAD DE VIVIENDA	96 ROOSEVELT AVE.
DIST. 4.	AUTORIDAD DE VIVIENDA	96 ROOSEVELT AVE.
DIST. 5.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 6.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 24)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 7.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 8.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 9.	ESCUELA NATHAN HALE	678 ROOSEVELT AVE.
DIST. 10.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 24)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 11.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 12.	*ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.
DIST. 13.	ESCUELA COLUMBUS	1 CARTERET AVE.
DIST. 14.	*ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.
DIST. 15.	*ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.
DIST. 16.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 17.	ESCUELA PRIV. NICHOLAS MINUE	83 POST BOULEVARD
DIST. 18.	ESCUELA SECUNDARIA CARTERET (Cuarto 26)	199 WASHINGTON AVE. (entrada de Louis St.)
DIST. 19.	*ESCUELA INTERMEDIA CARTERET (Cafeteria)	300 CARTERET AVE.

* Marca cambios de cuarto

CRANBURY

DIST. 1.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.
DIST. 2.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.
DIST. 3.	OFICINA MUNICIPAL DE CRANBURY	23-A NORTH MAIN ST.

DUNELLEN

DIST. 1.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS DUNELLEN	SOUTH MADISON AVE.
DIST. 3.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.
DIST. 4.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS DUNELLEN	SOUTH MADISON AVE.
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA LINCOLN	LINCOLN AVE.

EAST BRUNSWICK

DIST. 1.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 2.	ESCUELA CHITTICK	5 FLAGLER STREET
DIST. 3.	ESCUELA CHITTICK 5 FLAGLER STREET	
DIST. 4.	IGLESIA DE ST. MARY'S	433 RIVA AVENUE
DIST. 5.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	48 SULLIVAN WAY
DIST. 6.	ESCUELA BOWNE-MUNRO	MAIN STREET
DIST. 7.	ESCUELA CENTRAL	371 CRANBURY ROAD
DIST. 8.	**IGLESIA CATOLICA DE ST. BARTHOLOMEW'S	47 RYDERS LANE
DIST. 9.	ESCUELA CENTRAL	371 CRANBURY ROAD
DIST. 10.	DEPARTEMENTO DE PARQUE EAST BRUSNWICK	334 DUNHAMS CORNER ROAD
DIST. 11.	ESCUELA CHITTICK	FLAGLER STREET
DIST. 12.	ESCUELA FROST	FROST AVENUE
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL	NORTON ROAD
DIST. 14.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 15.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	48 SULLIVAN WAY
DIST. 16.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR.	RUES LANE

DIST. 17.	ESCUELA FROST	FROST AVENUE
DIST. 18.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 19.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 20.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 21.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR.	RUES LANE
DIST. 22.	BIBLIOTECA PUBLICA EAST BRUNSWICK	2 JEAN WALLING CIVIC CTR.
DIST. 23.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA HAMMERSKJOLD JR.	RUES LANE
DIST. 25.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	3 JEAN WALLING CIVIC CENTER
DIST. 26.	ESCUELA CHITTICK	FLAGLER STREET
DIST. 27.	IGLESIA DE ST. MARY'S	433 RIVA AVENUE
DIST. 28.	ESCUELA BOWNE-MUNRO	MAIN STREET
DIST. 29.	** IGLESIA CATOLICA DE ST. BARTHOLOMEW'S	47 RYDERS LANE
DIST. 30.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 31.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 32.	ESCUELA LAWRENCE BROOK	SULLIVAN WAY
DIST. 33.	ESCUELA SECUNDARIA CHURCHILL JR.	NORTON ROAD
DIST. 34.	ESCUELA WARNSDORFER	HARDENBURG LANE
DIST. 35.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	3 JEAN WALLING CIVIC CENTER
DIST. 36.	ESTACION DE BOMBEROS OLD BRIDGE VOL.	FERN RD. & OLD STAGE RD.
DIST. 37.	SOCIETY HILL ESTE II (Club Casino)	501 COVINGTON COURT
DIST. 38.	ESCUELA IRWIN	75 RACETRACK ROAD
DIST. 39.	ESTACION KINGSWOOD (Club Casino)	103 KINGSWOOD BLVD.
DIST. 40.	SOCIETY HILL ESTE I (Club Casino)	415 VILLAGE DR.

**Marca cambios de urnas electorales

EDISON

DIST. 1.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 2.	ESCUELA JAMES MADISON	838 NEW DOVER ROAD
DIST. 3.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 4.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVE.
DIST. 5.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 6.	EQUIPO DE PRIMER AUXILIO CLARA BARTON	1079 AMBOY AVE.
DIST. 7.	ESCUELA JAMES MONROE	7 SHARP ROAD
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVE.
DIST. 9.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVE.
DIST. 10.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVE.
DIST. 11.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVE.
DIST. 12.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 13.	APTOS. JULIUS ENGEL (Salon Comunitario)	WILLARD DUNHAM DR.
DIST. 14.	ESCUELA LINCOLN	53 BROOKVILLE RD.
DIST. 15.	ESCUELA LINCOLN	53 BROOKVILLE RD.
DIST. 16.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 17.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 18.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 19.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 20.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 21.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 22.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 23.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM ST.
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA EDISON	50 BLVD. OF EAGLES
DIST. 25.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 26.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM ST.
DIST. 27.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL ST.
DIST. 28.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVE.
DIST. 29.	COMPLEJO MUNICIPAL (Camara de Consejo)	100 MUNICIPAL BLVD.
DIST. 30.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 31.	ESCUELA INTERMEDIA THOMAS JEFFERSON	450 DIVISION STREET
DIST. 32.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 33.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 34.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 35.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 36.	CASA DE NJ PARA LOS VETERANOS DESABILITADOS (Edificio Principal #2, Capilla)	132 EVERGREEN ROAD
DIST. 37.	PRIMER AUXILIO & EQUIPO DE RESCATE EDISON #1	33 LAKEVIEW BLVD.
DIST. 38.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM STREET
DIST. 39.	COMPLEJO MUNICIPAL (Camara de Consejo)	100 MUNICIPAL BLVD.
DIST. 40.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 41.	EQUIPO DE PRIMER AUXILIO CLARA BARTON	1079 AMBOY AVENUE
DIST. 42.	CASA DE NJ PARA VETERANOS DISABILITADOS (Edificio Principal #2, Capilla)	132 EVERGREEN RD.
DIST. 43.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 44.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 45.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 46.	ESCUELA INTERMEDIA HERBERT HOOVER	174 JACKSON AVENUE
DIST. 47.	ESCUELA BENJAMIN FRANKLIN	2485 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 48.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL STREET
DIST. 49.	ESCUELA JOHN MARSHALL	15 CORNELL STREET
DIST. 50.	ESCUELA MENLO PARK	155 MONROE AVENUE
DIST. 51.	IGLESIA LUTERANA ST. STEPHENS (Casa de Confraternidad)	120 PLEASANT AVENUE
DIST. 52.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP RD.
DIST. 53.	ESCUELA JAMES MONROE	7 SHARP ROAD
DIST. 54.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 55.	ESCUELA WASHINGTON	153 WINTHROP ROAD
DIST. 56.	ESCUELA INTERMEDIA THOMAS JEFFERSON	450 DIVISION STREET
DIST. 57.	APTOS. JULIUS ENGEL (Salón Comunitario)	WILLARD DUNHAM DR.
DIST. 58.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 59.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 60.	ESCUELA LINDENEAU	50 BLOSSOM STREET
DIST. 61.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 62.	ESCUELA INTERMEDIA WOODROW WILSON	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 63.	COLEGIO DEL CONDADO DE MIDDLESEX (Salón Oeste)	MILL ROAD
DIST. 64.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 65.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 66.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 67.	CENTRO COMUNITARIO MINNIE VEAL	1070 GROVE AVE. (cerca de Inman Ave.)
DIST. 68.	ESCUELA MARTIN LUTHER KING	285 TINGLEY LANE
DIST. 69.	ESCUELA SECUNDARIA JOHN P. STEVENS	855 GROVE AVENUE
DIST. 70.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	1081 NEW DOVER RD.
DIST. 71.	ESCUELA WOODBROOK	15 ROBIN ROAD
DIST. 72.	ESCUELA JAMES MADISON	838 NEW DOVER RD.
DIST. 73.	ESCUELA INTERMEDIA JOHN ADAMS	50 WOODROW WILSON DR.
DIST. 74.	IGLESIA REFORMADA GRACE	2815 WOODBRIDGE AVE.
DIST. 75.	CENTRO COMUNITARIO DOROTHY DRWAL	328 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 76.	IGLESIA PRESBYTERIAN OAK TREE	445 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 77.	IGLESIA PRESBYTERIAN OAK TREE	445 PLAINFIELD AVENUE
DIST. 78.	ESCUELA SECUNDARIA J.P. STEVENS	855 GROVE AVENUE

HELMETTA

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL HELMETTA	60 MAIN STREET

HIGHLAND PARK

DIST. 1.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 2.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 3.	IGLESIA REFORMADA DE HIGHLAND PK.	19-21 SO. 2ND AVE.
DIST. 4.	CTR. DE RECREACIÓN PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 5.	CTR. DE RECREACION PARA ADULTOS/ADOLECENTES	220 SO. 6TH AVE.
DIST. 6.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 7.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 8.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 9.	CONGREGACIÓN SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.
DIST. 10.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 11.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 12.	ESCUELA IRVING	SOUTH 11TH AVE.
DIST. 13.	CONGREGACION SINAGOGA OHAV EMETH	415 RARITAN AVE.

JAMESBURG

DIST. 1.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 2.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 3.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.
DIST. 4.	EDIFICIO MUNICIPAL JAMESBURG	131 PERRINEVILLE RD.

METUCHEN

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA METUCHEN	GROVE AVENUE
DIST. 2.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVENUE
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA METUCHEN	GROVE AVENUE
DIST. 4.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	SIMPSON PLACE
DIST. 5.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	SIMPSON PLACE
DIST. 6.	ESCUELA MILDRED B. MOSS	SIMPSON PLACE
DIST. 7.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.
DIST. 8.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.
DIST. 9.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.
DIST. 10.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVE.
DIST. 11.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVE.
DIST. 12.	ESCUELA CAMPBELL	DURHAM AVE.
DIST. 13.	ESCUELA EDGAR	BRUNSWICK AVE.

MIDDLESEX

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA MIDDLESEX	BOUND BROOK RD.
DIST. 2.	ESCUELA SECUNDARIA MIDDLESEX	BOUND BROOK RD.
DIST. 3.	BIBLIOTECA PUBLICA DE MIDDLESEX	1300 MOUNTAIN AVE.
DIST. 4.	CENTRO DE RECREACION	MOUNTAIN AVENUE
DIST. 5.	ESCUELA HAZELWOOD	HAZELWOOD AVENUE
DIST. 6.	ESTACION DE BOMBEROS BEECHWOOD	UNION AVENUE
DIST. 7.	ESTACION DE BOMBEROS PIERCE	416 A STREET
DIST. 8.	ESCUELA MAUGER	FISHER AVENUE

DIST. 9.	ESCUELA MAUGER	FISHER AVENUE
DIST. 10.	CENTRO DE RECREACION	MOUNTAIN AVENUE

MILLTOWN

DIST. 1.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 2.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 3.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 4.	ESCUELA JOYCE KILMER	W. CHURCH STREET
DIST. 5.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 6.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 7.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 8.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.
DIST. 9.	CENTRO DE ENVEJECIENTES	60 VIOLET TER.

MONROE

[redacted] 1.

DIST. 1.	ENCORE MONROE	1 BROOKSIDE DR.
DIST. 2.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 3.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 4.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 5.	CASA CLUB ROSSMOOR	ROSSMOOR DR.
DIST. 6.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 7.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMOR & HALSEY ROADS
DIST. 8.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 9.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 10.	CENTRO CULTURAL CLEARBROOK	ARDMORE & HALSEY ROADS
DIST. 11.	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 12.	FACILIDAD DE MONROE FIRE & EMS	16 CENTRE DR.
DIST. 13.	CASA CLUB DE PONDS	100 WATERSIDE BLVD.
DIST. 14.	ESCUELA APPLEGARTH	227 APPLEGARTH RD.
DIST. 15.	VILLA DE MONROE	1 DAVID BRAINERD DR.

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 2.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 3.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 4.	BIBLIOTECA PUBLICA DE MONROE	4 MUNICIPAL PLAZA
DIST. 5.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 6.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 7.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 8.	CASA CLUB CONCORDIA	CLUBHOUSE DR.
DIST. 9.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 10.	ESCUELA APPLEGARTH	227 APPLEGARTH RD.
DIST. 11.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.
DIST. 12.	CENTRO DE PUEBLO WHITTINGHAM	100 WHITTINGHAM DR.

BARRIO 3.

DIST. 1.	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD.
DIST. 2.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 3.	EDIFICIO DEL EQUIPO DE PRIMER AUXILIO MONROE	47 MONMOUTH RD.
DIST. 4.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 6.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 7.	CENTRO COMUNITARIO DE MONROE	120 MONMOUTH RD.
DIST. 8.	ESCUELA BROOKSIDE	370 BUCKELEW AVE.
DIST. 9.	ESCUELA WOODLAND	42 HARRISON AVE.
DIST. 10	REGENCIA A LA CASA CLUB DE MONROE	61 COUNTRY CLUB DR.

NORTH BRUNSWICK

DIST. 1.	ESCUELA PARSONS	899 HOLLYWOOD ST. (BABBAGE PARK) (NEW GYM)
DIST. 2.	** ESCUELA JUDD	1601 ROOSEVELT AVE.
DIST. 3.	ESCUELA PARSONS	899 HOLLYWOOD ST. (BABBAGE PARK) (NEW GYM)
DIST. 4.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO Y DE PATRULLA DE RESCATE	880 RIDGEWOOD AVE.
DIST. 5.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 6.	ESCUELA PARSONS	899 HOLLYWOOD ST. (BABBAGE PARK) (NEW GYM)
DIST. 7.	CENTRO DE NUESTRA SEÑORA DE PAZ	ROUTE 130, NORTH
DIST. 8.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	15 LINWOOD PL.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 10.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO Y DE PATRULLA DE RESCATE	880 RIDGEWOOD AVE.
DIST. 11.	CENTRO DE NUESTRA SEÑORA DE PAZ	ROUTE 130, NORTH
DIST. 12.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO Y DE PATRULLA DE RESCATE	880 RIDGEWOOD AVE.
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA NORTH BRUNSWICK	RAIDER RD.
DIST. 14.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	15 LINWOOD PL.
DIST. 15.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 16.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	15 LINWOOD PL.
DIST. 17.	CASA CLUB DE HIDDEN LAKE	1 LINCOLN PL.
DIST. 18.	ESCUELA JOHN ADAMS	REDMOND ST.
DIST. 19.	** ESCUELA JUDD	1601 ROOSEVELT AVE.
DIST. 20.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 21.	CASA CLUB DE SOCIETY HILL (Club Casino)	ONE SOCIETY WAY
DIST. 22.	ESTACION DE BOMBEROS #3	1470 COZZENS LANE
DIST. 23.	CASA CLUB DE HIDDEN LAKE	1 LINCOLN PL.
DIST. 24.	CASA CLUB GOVERNORS POINTE #1	294 WIMBELDON CT.
DIST. 25.	CASA CLUB DE DEERBROOK (Club Casino)	DEERBROOK BLVD.
DIST. 26.	CASA CLUB DE GOVERNORS POINTE #2	45 CLAY ST.
DIST. 27.	** ESCUELA JUDD	1601 ROOSEVELT AVE.

** Marca cambios de urnas electorales

OLD BRIDGE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 2.	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 3.	EDIFICIO DE RECREACION CLIFFWOOD BEACH	RARITAN & OCEAN BLVDS.
DIST. 4.	EDIFICIO DE RECREACION CLIFFWOOD BEACH	RARITAN & OCEAN BLVDS.
DIST. 5.	ESCUELA MEMORIAL	11 ELY AVE., LAURENCE HBR.
DIST. 6.	VILLA DE CHEESEQUAKE (Casa Club)	GALEWOOD DR., CHEESEQUAKE
DIST. 7.	VILLA DE CHEESEQUAKE (Casa Club)	GALEWOOD DR., CHEESEQUAKE
DIST. 8.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 9.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA

BARRIO 2.

DIST. 1.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA DE OLD BRIDGE (Campo Mayor)	4209 ROUTE 516, MATAWAN
DIST. 4.	ESCUELA JAMES A. MC DIVITT	ONE MANNY MARTIN WAY, O.B.
DIST. 5.	ESCUELA SECUNDARIA DE OLD BRIDGE (Campo Mayor)	4209 ROUTE 516, MATAWAN
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESCUELA PARQUE MADISON	HARVARD RD., PARLIN
DIST. 2.	ESCUELA PARQUE MADISON	HARVARD RD., PARLIN
DIST. 3.	APTOS. NEW AMSTERDAM	BLDG. 1 APT. 2 VAN DELFT DR.
DIST. 4.	APTOS. NEW AMSTERDAM	BLDG. 1 APT. 2 VAN DELFT DR.
DIST. 5.	CENTRO CIVICO DE RICHARD ALLEN COOPER	ONE OLD BRIGE PLAZA
DIST. 6.	ESCUELA CHEESEQUAKE	ROUTE 34, CHEESEQUAKE
DIST. 7.	ESCUELA CHEESEQUAKE	ROUTE 34, CHEESEQUAKE

BARRIO 4.

DIST. 1.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 2.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA ALAN B. SHEPARD JR.	33 BUSHNELL RD., OLD BRIDGE
DIST. 6.	ESCUELA INTERMEDIA CARL SANDBURG	3439 ROUTE 516, OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA WALTER M. SCHIRRA JR.	AWN ST., OLD BRIDGE
DIST. 8.	ESCUELA WALTER M. SCHIRRA JR.	AWN ST., OLD BRIDGE

BARRIO 5.

DIST. 1.	ESCUELA JOHN H. GLENN JR.	185 CINDY ST., OLD BRIDGE
DIST. 2.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 3.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 4.	ESCUELA M. SCOTT CARPENTER	ONE PAR AVE., OLD BRIDGE
DIST. 5.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE
DIST. 6.	ESCUELA JOHN H. GLENN JR.	185 CINDY ST., OLD BRIDGE
DIST. 7.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., OLD BRIDGE
DIST. 8.	CENTRO COMUNITARIO SUR O.B.	515 MARLBORO RD., OLD BRIDGE

DIST. 9.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., OLD BRIDGE

BARRIO 6.

DIST. 1.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 2.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 3.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 4.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 5.	ESCUELA VOORHEES	30 MIDWAY RD., O.B.
DIST. 6.	CENTRO COMUNITARTO SUR O.B.	515 MARLBORO RD., O.B.
DIST. 7.	ESCUELA SOUTHWOOD	64 SOUTHWOOD DR., O.B.

PERTH AMBOY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 2.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 3.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET
DIST. 4.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET
DIST. 5.	ESCUELA ROBERT N. WILENTZ	51 FIRST STREET

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET
DIST. 2.	ESCUELA MC GINNIS	271 STATE STREET

BARRIO 3.

DIST. 1.	EDIFICIO ADMINISTRATIVO JEFATURA	178 BARRACKS ST.
DIST. 2.	EDIFICIO ADMINISTRATIVO JEFATURA	178 BARRACKS ST.

BARRIO 4.

DIST. 1.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 2.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 3.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 4.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 5.	CENTRO COMUNITARIO ALEXANDER F. JANKOWSKI	1 OLIVE ST.
DIST. 6.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.

BARRIO 5.

DIST. 1.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL	457 HIGH STREET (Mechanic St. rear entrance/gym)
DIST. 2.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL	457 HIGH STREET (Mechanic St. rear entrance/gym)
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA TECNICA Y VOCACIONAL	457 HIGH STREET (Mechanic St. rear entrance/gym)

BARRIO 6.

DIST. 1.	ESCUELA EDWARD J. PATTEN	500 CHARLES ST.
DIST. 2.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 3.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA PERTH AMBOY	300 EAGLE AVE.
DIST. 5.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 6.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 7.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 8.	ESCUELA EDWARD J. PATTEN	500 CHARLES ST.
DIST. 9.	ESCUELA FLYNN	850 CHAMBERLAIN AVE.
DIST. 10.	ESCUELA SHULL	380 HALL AVE.
DIST. 11.	ESCUELA SECUNDARIA PERTH AMBOY	300 EAGLE AVE.
DIST. 12.	SALON DE LA IGLESIA GRACE LUTHERAN	600 NEW BRUNSWICK AVE.
DIST. 13.	COMPLEJO DE LA LIGA DE VETERANOS PARA LA JUVENTUD	DOROTHY AVE.
DIST. 14.	ESCUELA FLYNN	850 CHAMBERLAIN AVE.

[redacted]

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESCUELA ARBOR	WEST 5Th ST. & ROCK AVE.
DIST. 2.	ESCUELA ARBOR	WEST 5Th ST. & ROCK AVE.
DIST. 3.	EQUIPO DE RESCATE ARBOR	WEST 7THST. & WALNUT ST.
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS ARBOR	WEST 7THST. & WALNUT ST.
DIST. 5.	IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE FATIMA (Cafeteria de la escuela)	501 NEW MARKET RD.
DIST. 6.	ESCUELA GRANDVIEW (Biblioteca)	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 7.	ESCUELA QUIBBLETOWN	SO. WASHINGTON AVE & ACADEMY ST.
DIST. 8.	ESCUELA GRANDVIEW (Biblioteca)	NORTH RANDOLPHVILLE RD.

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESCUELA EISENHOWER	STELTON RD.
DIST. 2.	ESCUELA RANDOLPHVILLE (Biblioteca)	SUTTIE AVE.
DIST. 3.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	700 BUENA VISTA AVE.
DIST. 4.	ESCUELA EISENHOWER	STELTON RD.
DIST. 5.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 6.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 7.	LIBRERIA JOHANNA WESTERGARD	RICHARDS AVE. & STELTON RD.
DIST. 8.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS STELTON NORTE	70 HAINES AVE.
DIST. 10.	ESCUELA RANDOLPHVILLE (Biblioteca)	SUTTIE AVE.
DIST. 11.	ESCUELA SCHOR	NORTH RANDOLPHVILLE RD.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS RIVER ROAD	NETHERWOOD AVE.
DIST. 2.	ESCUELA KNOLLWOOD	WILLOW AVE.
DIST. 3.	ESCUELA CONACKAMACK	WITHERSPOON ST.
DIST. 4.	BIBLIOTECA J.F. KENNEDY	500 HOES LN.
DIST. 5.	BIBLIOTECA J.F. KENNEDY	500 HOES LN.
DIST. 6.	CENTRO DE BUSCH CAMPUS (Salón de Silencio, Sala 114)	BARTHOLOMEW RD.
DIST. 7.	CENTRO DE ADULTO MAYOR	700 BUENA VISTA AVE.
DIST. 8.	ESTACION DE BOMBEROS POSSUMTOWN	STRATTON ST.
DIST. 9.	ESCUELA ST. FRANCES CABRINI	2300 COOPER ST.
DIST. 10.	ESTACION DE BOMBEROS POSSUMTOWN	STRATTON ST.

BARRIO 4.

DIST. 1.	LIBRERIA JOHANNA WESTERGARD	RICHARDS AVE. & STELTON RD.
DIST. 2.	ESCUELA QUIBBLETOWN	SO. WASHINGTON AVE & ACADEMY ST.
DIST. 3.	ESCUELA QUIBBLETOWN	SO. WASHINGTON AVE & ACADEMY ST.
DIST. 4.	CENTRO DE BUSCH CAMPUS (Salón de Silencio, Sala 114)	BARTHOLOMEW RD.
DIST. 5.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 6.	CENTRO DE ESTUDIO LIVINGSTON	84 JOYCE KILMER RD.
DIST. 7.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 8.	EDIFICIO ADMIN. DE CONFRATENIDAD DE GRANJA	STELTON RD.
DIST. 9.	ESTACION DE BOMBEROS STELTON NORTE	70 HAINES AVE.
DIST. 10.	IGLESIA ORTODOXA GRIEGA	1101 RIVER RD.

PLAINSBORO

DIST. 1.	ESCUELA JOHN B. WYCOFF	508 PLAINSBORO ROAD
DIST. 2.	ESCUELA JOHN B. WYCOFF	508 PLAINSBORO ROAD
DIST. 3.	ESCUELA SECUNDARIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 4.	CASA DE BOMBEROS VOLUNTARIO PLAINSBORO	405 PLAINSBORO ROAD
DIST. 5.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 7.	SALON DE WINDROWS	2000 WINDROW DRIVE
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 10.	ESCUELA INTERMEDIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD
DIST. 11.	EDIFICIO MUNICIPAL DE PLAINSBORO	641 PLAINSBORO ROAD
DIST. 12.	ESCUELA SECUNDARIA W. WINDSOR/PLAINSBORO	GROVERS MILL ROAD

SAYREVILLE

DIST. 1.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS #1	1 MAC ARTHUR AVE., SAYREVILLE
DIST. 3.	CENTRO DE ADULTO MAYOR SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 4.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS MELROSE	253 OAK ST., SOUTH AMBOY
DIST. 6.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 7.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 8.	ESTACION DE BOMBEROS MORGAN	OLD SPYE RD., SOUTH AMBOY
DIST. 9.	CENTRO DE RECREACION MICKEY SEDLAK	DOLAN ST., SAYREVILLE
DIST. 10.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 11.	ESCUELA SECUNDARIA WAR MEMORIAL	820 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 12.	ESTACION DE BOMBEROS PRESIDENT PARK	5 ROOSEVELT BLVD., PARLIN
DIST. 13.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 14.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 15.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN

DIST. 16.	ESCUELA EMMA ARLETH	3198 WASHINGTON RD., PARLIN (Entrada Johnson's Lane)
DIST. 17.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 18.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 19.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 20.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 21.	ESCUELA ELEMENTAL SUPERIOR	298 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 22.	ESCUELA JESSE SELOVER	150 LINCOLN ST., SOUTH AMBOY
DIST. 23.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 24.	ESCUELA SECUNDARIA WAR MEMORIAL	820 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 25.	ESTACION DE BOMBEROS MORGAN	OLD SPYE RD., SOUTH AMBOY
DIST. 26.	ESCUELA TRUMAN	1 TAFT PLACE, PARLIN
DIST. 27.	SALON DE CABALLEROS DE COLUMBUS	775 WASHINGTON RD., PARLIN
DIST. 28.	OFICINA POSTAL SAYREVILLE MEMORIAL DE VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS #4699	JERNEE MILL RD., SAYREVILLE
DIST. 29.	ESCUELA WILSON	75 DANE ST., SAYREVILLE
DIST. 30.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 31.	ESCUELA EISENHOWER	601 ERNSTON RD., PARLIN
DIST. 32.	CENTRO ADULTO MAYOR DE SAYREVILLE	423 MAIN ST., SAYREVILLE
DIST. 33.	OFICINA POSTAL SAYREVILLE MEMORIAL DE VETERANOS DE GUERRAS EXTRANJERAS #4699	JERNEE MILL RD., SAYREVILLE

SOUTH AMBOY

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS MECHANICSVILLE	RARITAN STREET
DIST. 2.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO	THOMPSON & MAIN STS.
DIST. 3.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO	THOMPSON & MAIN STS.

BARRIO 2.

DIST. 1.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 2.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS PROTECCION	102 N. FELTUS ST.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS PROGRESSIVO	BORDENTOWN AVE.
DIST. 2.	CENTRO DE RECURSO DE ADULTOS MAYOR	108 S. STEVENS AVE.
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS PROGRESSIVO	BORDENTOWN AVE.

SOUTH BRUNSWICK

DIST. 1.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT.	573 RIDGE RD. MONMOUTH JCT.
DIST. 3.	EDIFICIO DE PRIMER AUXILIO KINGSTON	4280 ROUTE #27 KINGSTON
DIST. 4.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 5.	** CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 6.	** CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 7.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.
DIST. 8.	** CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 9.	** CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 10.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK
DIST. 11.	ESCUELA BRUNSWICK ACRES	41 KORY DR., KENDALL PARK
DIST. 12.	ESCUELA BRUNSWICK ACRES	41 KORY DR., KENDALL PARK
DIST. 13.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 14.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 15.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 16.	** CENTRO DE COMUNIDAD	124 NEW ROAD, MONMOUTH JCT.
DIST. 17.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 18.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 19.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 20.	ESTACION DE BOMBEROS MONMOUTH JCT	573 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 21.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 22.	PRIMER AUXILIO/INCENDIO DE KENDALL PK	95 HENDERSON RD., KENDALL PARK
DIST. 23.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 24.	ESCUELA CONSTABLE (Cuarto de Facultad)	29 CONSTABLE RD., KENDALL PK.
DIST. 25.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 26.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 27.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH BRUNSWICK	750 ENTRADA RIDGE ROAD, MON. JCT.
DIST. 28.	ESCUELA CROSSROADS SUR (Cuarto A-100)	195 MAJOR RD., MONMOUTH JCT.
DIST. 29.	ESCUELA INDIAN FIELDS	359 RIDGE RD., DAYTON
DIST. 30.	CENTRO ADULTO MAYOR	540 RIDGE RD., MONMOUTH JCT.

** Marca cambios de urnas electorales

SOUTH PLAINFIELD

DIST. 1.	ESCUELA FRANKLIN	1000 FRANKLIN AVE.
DIST. 2.	EDIFICIO LEGION AMERICANA	243 OAK TREE AVE.
DIST. 3.	ESCUELA JOHN E. RILEY	100 MORRIS AVE.
DIST. 4.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.
DIST. 5.	ESCUELA INTERMEDIA	2201 PLAINFIELD AVE.
DIST. 6.	EDIFICIO DE PATRULLA DE RESCATE	2520 PLAINFIELD AVE.
DIST. 7.	ESCUELA FRANKLIN	1000 FRANKLIN AVE.
DIST. 8.	EDIFICIO LEGION AMERICANA	243 OAK TREE AVE.
DIST. 9.	ESCUELA J.F. KENNEDY	2900 NORWOOD AVE.
DIST. 10.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.
DIST. 11.	EDIFICIO DE PATRULLA DE RESCATE	2520 PLAINFIELD AVE.
DIST. 12.	ESCUELA J.F. KENNEDY	2900 NORWOOD AVE.
DIST. 13.	ESCUELA JOHN E. RILEY	100 MORRIS AVE.
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA	2201 PLAINFIELD AVE.
DIST. 15.	ESCUELA ROOSEVELT	135 JACKSON AVE.

SOUTH RIVER

DIST. 1.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 2.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 3.	OFICINA POSTAL V.F.W. LYONS SCHEPSCO	31 REID ST.
DIST. 4.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 5.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 6.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 7.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 8.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 9.	CABALLEROS DE COLUMBUS CONCILIO #3001	88 JACKSON ST.
DIST. 10.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 11.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 12.	ESCUELA ST. PETER & PAUL	7 JEFFRIE AVE.
DIST. 13.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.
DIST. 14.	ESCUELA SECUNDARIA SOUTH RIVER	11 MONTGOMERY ST.

SPOTSWOOD

DIST. 1.	CABALLEROS DE COLUMBUS 4907	30 CRESCENT AVENUE
DIST. 2.	ESTACION DE BOMBEROS SPOTSWOOD	495 MAIN ST.
DIST. 3.	ESCUELA E. RAYMOND APPLEBY	VLIET ST.
DIST. 4.	ESCUELA SCHOENLY	KANE AVE.
DIST. 5.	ESTACION DE BOMBEROS SPOTSWOOD	495 MAIN ST.
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL SPOTSWOOD	77 SUMMERHILL RD.
DIST. 7.	CENTRO DE RECREACION CLEARWATER	SPOTSWOOD DR. (Off Manalapan Rd.)

WOODBRIDGE

BARRIO 1.

DIST. 1.	ESTACION DE BOMBEROS WOODBRIDGE	SCHOOL ST., WDBG.
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	BARRON AVE., WDBG.
DIST. 3.	CENTRO COMUNITARIO CHARLES MOLNAR	BUNNS LN., WDBG.
DIST. 4.	ESCUELA #1 MAWBEY STREET	MAWBEY ST., WDBG.
DIST. 5.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	BARRON AVE., WDBG.
DIST. 6.	EDIFICIO MUNICIPAL WOODBRIDGE	ONE MAIN ST.
DIST. 7.	ESCUELA #1 MAWBEY STREET	MAWBEY ST., WDBG.
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA WOODBRIDGE	BARRON AVE., WDBG
DIST. 10.	EDIFICIO MUNICIPAL WOODBRIDGE	ONE MAIN ST.
DIST. 11.	ESTACION DE BOMBEROS WOODBRIDGE	SCHOOL ST., WDBG.
DIST. 12.	CENTRO COMUNITARIO CHARLES MOLNAR	BUNNS LN., WDBG.
DIST. 13.	ESCUELA MATTHEW JAGO #28	GLEN COVE AVE., SEWAREN
DIST. 14.	CENTRO COMUNITARIO DE WOODBRIDGE	600 MAIN ST., WDBG.
DIST. 15.	ESCUELA MATTHEW JAGO #28	GLEN COVE AVE., SEWAREN

BARRIO 2.

DIST. 1.	ESTACIÓN DE BOMBEROS KEASBEY	SMITH ST., KEASBEY
DIST. 2.	V.F.W. POST #1352	113 JAMES ST., HOPELAWN

DIST. 3.	EDIFICIO DE APTOS. ADULTO MAYOR	NEW BRUNS. AVE., FORDS
DIST. 4.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 5.	BIBLIOTECA FORDS	FORD AVE., FORDS
DIST. 6.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 7.	ESCUELA INTERMEDIA FORDS (Biblioteca)	FANNING ST., FORDS
DIST. 8.	ESCUELA INTERMEDIA FORDS (Biblioteca)	FANNING ST., FORDS
DIST. 9.	CENTRO COMUNITARIO DE WOODBRIDGE	600 MAIN ST., WDBG.
DIST. 10.	V.F.W. POST #1352	113 JAMES ST., HOPELAWN
DIST. 11.	ESTACION DE BOMBEROS FORDS	KING GEORGE RD., FORDS
DIST. 12.	BIBLIOTECA FORDS	FORD AVE., FORDS
DIST. 13.	ESCUELA #25 HACIENDA LAFAYETTE	FORD AVE. & ARLINGTON DR.

BARRIO 3.

DIST. 1.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 2.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	AVENEL ST., AVENEL
DIST. 3.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 4.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 5.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	AVENEL ST., AVENEL
DIST. 6.	ESCUELA #4/5 AVENEL STREET	AVENEL ST., AVENEL
DIST. 7.	ESCUELA #9 PORT READING	TURNER ST., PORT READING
DIST. 8.	VETERANOS DE GUERRAS ESTRANJERAS	PARK AVE., AVENEL
DIST. 9.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 10.	VETERANOS DE GUERRAS ESTRANJERAS	PARK AVE., AVENEL
DIST. 11.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL

BARRIO 4.

DIST. 1.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 3.	ESTACION DE BOMBEROS ISELIN	20 AUTH AVENUE, ISELIN
DIST. 4.	PRIMERA IGLESIA PRESBYTERIAN DE ISELIN	1295 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 5.	ESCUELA #18 INDIANA AVENUE	INDIANA AVE., ISELIN
DIST. 6.	ESCUELA #26 ROBERT MASCENIK	BENJAMIN AVE., ISELIN
DIST. 7.	ESCUELA #19 MENLO PARK TERRACE	MARYKNOLL RD. MPT
DIST. 8.	ESCUELA #19 MENLO PARK TERRACE	MARYKNOLL RD. MPT
DIST. 9.	ESCUELA #2 & #16	FAIRVIEW AVE., COLONIA
DIST. 10.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 11.	EDIFICIO DE ADULTO MAYOR COOPER TOWERS	1422 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 12.	ESCUELA #18 INDIANA AVENUE	INDIANA AVE., ISELIN
DIST. 13.	ESTACION DE BOMBEROS ISELIN	20 AUTH AVENUE, ISELIN
DIST. 14.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 15.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN
DIST. 16.	ESCUELA #26 ROBERT MASCENIK	BENJAMIN AVE., ISELIN

BARRIO 5.

DIST. 1.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 2.	ESCUELA INTERMEDIA AVENEL	WOODBINE AVE., AVENEL
DIST. 3.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 4.	ESCUELA #20 CLAREMONT AVENUE	CLAREMONT AVE., COLONIA
DIST. 5.	ESCUELA #22 LYNN CREST	IRA AVE., COLONIA
DIST. 6.	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	PENNSYLVANIA AVE., COLONIA
DIST. 7.	CENTRO DE ADULTO MAYOR EVERGREEN	INMAN AVE., COLONIA
DIST. 8.	CENTRO DE ADULTO MAYOR EVERGREEN	INMAN AVE., COLONIA
DIST. 9.	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	PENNSYLVANIA AVE., COLONIA
DIST. 10.	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	INMAN AVE., COLONIA
DIST. 11.	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	INMAN AVE., COLONIA
DIST. 12.	ESCUELA #21 OAK RIDGE HEIGHTS	INMAN AVE., COLONIA
DIST. 13.	ESCUELA #27 PENNSYLVANIA AVENUE	PENNSYLVANIA AVE., COLONIA
DIST. 14.	PRIMERA IGLESIA PRESBYTERIAN DE ISELIN	1295 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 15.	PRIMERA IGLESIA PRESBYTERIAN DE ISELIN	1295 OAK TREE RD., ISELIN
DIST. 16.	ESCUELA #22 LYNN CREST	IRA AVE., COLONIA
DIST. 17.	ESCUELA INTERMEDIA ISELIN	HYDE AVE., ISELIN

CONDADO DE MIDDLESEX

NOTIFICACIÓN PUBLICA A LOS VOTANTES REGISTRADOS ELECCIÓN GENERAL - EL 4 DE NOVIEMBRE DEL 2008

Por la presente se le notifica del siguiente procedimiento que se usará en la Elección General, el 4 de Noviembre del 2008.

(1) Cualquier persona que intente votar puede ser cuestionada por un candidato a elección, por un representante debidamente autorizado de un candidato o de un partido politico, o en relación a una moción publica, o por los miembros de la junta electoral del distrito, ya sea porque el nombre del votante aparece en una lista de personas cuestionadas preparada por el superintendente de elecciones del condado (si tal lista existiera), o porque quien plantea la objeción o el miembro de la junta tiene razones valederas para creer que el votante no tiene derecho al voto;

(2) Los miembros de la junta del distrito y toda persona debidamente autorizada para objetar a un votante, tienen prohibido cuestionar, demorar o impedir el derecho de voto de cualquier persona en base a su raza, color, nacionalidad de origen o la manera en que se piensa que votará dicha persona, o el hecho de que resida en una determinada sección, complejo de viviendas o sector de una municipalidad o condado;

(3) Una persona cuyo derecho al voto ha sido objetado debido a que su nombre aparece en una lista de personas cuestionadas, puede procurar afirmar tal derecho jurando y firmando un testimonio que establezca sus calificaciones y/o presentando un documento adecuado de identificación, que puede ser, sin limitación, de los siguientes: una Licencia de Conductor valida del estado de New Jersey, una Boleta Ejemplo de voto con el nombre y dirección del votante, un documento oficial Federal, Estatal, municipal o del condado, una cuenta de servicios publicos o teléfono, o un recibo de renta o impuestos fechados - - - , o una pieza de correspondencia con sello postal marcado 60 días o menos antes de la elección; se entregará una copia del testimonio al votante cuestionado; la junta del distrito determinará la validez de la objeción por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24**;

(4) Una persona cuyo nombre no aparece en una lista de personas cuestionadas pero que sea objetada por alguien debidamente autorizado para hacerlo, o por un miembro de la junta electoral del distrito, puede procurar afirmar su derecho al voto jurando y firmando el testimonio y/o presentando las pruebas descriptas en el párrafo (3) anterior; la junta del distrito determinará la validez de la objeción por voto, segun **N.J.S.A. 19:15-24**;

(5) Cualquier persona que haya objetado y tenido exito en negar el derecho de voto a un votante, debe firmar un testimonio que establezca las razones por las cuales el votante no tiene tal derecho y entregar una copia al votante cuestionado; la junta del distrito podra exigir, a su discreción, que el testimonio objetante sea firmado en el momento de la objeción;

(6) Toda persona a quien se le haya negado el derecho a votar en razon de una objeción realizada en el lugar del voto, podra procurar permiso para votar presentandose ante un Juez de la Suprema Corte en New Brunswick para solicitar una orden judicial que le permita votar; el solicitante debe llevar copias de cualquier testimonio que se le haya servido en el lugar del voto, y las pruebas presentadas, para respaldar su derecho a votar;

(7) Cada lugar de votación del condado tendra formularios disponibles para registrar quejas acerca de la conducción de la elección.

Se puede obtener mas información de la Junta Electoral del Condado de Middlesex al 732-745-3471.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente

Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción

Donald Katz, Comisionado

Tara N. Auciello, Comisionada

COMPRIMIDAS

Lionel Rodriguez
Teléfono (973) 688-6794
EMAIL lionelrt@aol.com

Los embargos por falta de pago de hipotecas en New Jersey saltaron un 95% (noventa y cinco por ciento) durante el tercer trimestre del año actual en comparación con igual periodo del 2007, según informe de "RealtyTrac" empresa especializada con sede en California que detalla: "17,893 propietarios de viviendas en NJ recibieron por correo entre Julio y Septiembre noticias de embargo, foreclosure o aviso de subastas pendientes de sus casas por parte de los acreedores. De las cien áreas metropolitanas del país con más casas embargadas Realty cita a Newark en el # 38, a Camden en el 39 y a Edison en el 47. En general, dice la fuente, el Estado Jardín tiene el octavo mayor número de embargos de viviendas. (!Demasiadas espinas...!)

*****

El pueblo de Hoboken (condado Hudson) no está muy contento con que el gobierno municipal haya gastado $106,752 en la restauración de la "Cueva de Sybil", un hueco de 18 pies de profundidad con un manantial bajo tierra que durante mediados del siglo 19 fué muy visitada por turistas que aseguraban que el agua tenía "efectos medicinales". El sitio estuvo abandonado por muchísimos años pero el alcalde Dave Roberts quiso rescatarlo y hasta dió dinero "de su propio bolsillo" para el fondo que incluyó $56,000 de bonos municipales del 1994 y $10,000 donados por Capital One Bank. Pero la Concejal Theresa Castellano, quien preside el Comité Histórico de la ciudad opina "debimos esperar a tiempos mejores para hacer ese gasto, nuestros vecinos enfrentan un alza del 47% en los impuestos. No me opongo a Sybil's Cave, lo que critico es el momento". El alcalde Roberts defiende su proyecto y espera que dé resultados.

*****

La Autoridad de Viviendas de Jersey City maneja nada menos que 13 proyectos de viviendas subsidiados federalmente desde 1938. Pero en los últimos veinte años la verdad es que tales caseríos albergan a muchísimos vecinos que aparentemente no necesitan tales "ayudas" en el pago de sus rentas pues parece que tienen buenos ingresos, sobre todo cuando viven juntos varios miembros productivos de la misma familia. Y ahora se destapa que al menos seis edificios de 435 unidades "Montgomery Gardens" en la calle Montgomery deben ser demolidos en los próximos dos años para sustituirlos por casas y apartamentos para familias de medianos ingresos. Los actuales inquilinos truenan pidiendo que les busquen alojamiento adecuado. Y sospechan que el futuro proyecto estará a cargo del mismo magnate que convierte hoy el viejo Jersey City Medical Center en 1,200 condominios caros bajo el nombre de "Beacon".

*****

Campesinos y dueños de casas y fincas en los condados Warren y Sussex están cansados de que los osos destrozen sus sembrados. Ahora que está en desarrollo la cosecha de maíz las osas y sus cachorros quieren engordar antes de ir a hibernar e invaden las siembras. La osa tumba muchas plantas de maíz para que sus ositos puedan comer en el suelo. Y una osa y sus machos son capaces de derribar muchísimas en una jornada casi siempre nocturna. Los perjudicados quieren que les den luz verde para disparar contra los osos comilones. Organizaciones por "los derechos de los animales" se oponen y el Departamento estatal de Protección Ambiental advierte "sería ilegal". Mientras tanto, los osos siguen hartándose y los granjeros perdiendo la paciencia...(Problemas similares con la creciente población de atrevidos osos y venados ocurren en casi todo el estado mientras siguen las discusiones y faltan las soluciones)

*****

Interesante plan propone el gobierno ofreciendo a los fugitivos de la justicia por delitos no violentos y sin antecedentes penales que se entreguen pacíficamente en un sitio neutral a partir de Noviembre comenzando en Camden del miércoles 19 al sábado 22 de Noviembre en la Iglesia Bautista Antioch del # 690-700 Ferry Avenue de 9 AM a 4 PM. Quienes acepten serán bien tratados y los jueces tendrán en cuenta favorablemente su acción. El plan se aplicará por primera vez en New Jersey conjuntamente por el US Marshals Service, the New Jersey Jersey State Parole Board, la Fiscalía General, la Policía estatal y otras agencias. José Cordero, director de la sección NJ de Pandillas, Armas y Crímenes Violentos dice que el proyecto dió buenos resultados en Filadelfia.

*****

El Senador Roberto Menéndez fué homenajeado el lunes durante la apertura del Jewish Renaissance Medical Center del 275 Hobart Street, Perth Amboy "por su constante apoyo al centro, "el primero basado en la fé que califica federalmente" El edificio recibió el nombre del Senador Menéndez.

*****

Raptor Trust, organización sin fines de lucro que trabaja en la rehabilitación de aves, tiene su sede en el # 1542 White Bridge Road, Millington cumple 25 años y exhibe alcones, águilas y cuervos llamando la atención sobre las aves rapaces que por éstos días vuelan, descansan o anidan en New Jersey durante sus viajes anuales de invierno. Teléfono (908) 647-1091

*****

El edificio de una hace tiempo abandonada fábrica de joyas en Green Street, barrio Ironbound de Newark, será convertido el verano próximo en 67 modernos "lofts" para vivir. Lo malo es que los precios de renta van a oscilar entre $1,080 y $2,700 mensuales. (Los pobres tendrán que seguir en interminables y a veces muy sospechosas "listas de espera" para conseguir un sitio donde vivir....) Mientras tanto, Families USA una organización con sede en Washington informa que en New Jersey aumentaron 71% los gastos médicos pero los ingresos familiares subieron solo 15% entre los años 2000 y 2007. Ahora empezaron a bajar los precios del combustible pero nadie ha reducido los precios que tanto subieron con el pretexto de la gasolina...

*****

Edward Cantor era un multimillonario que vivía en una gran mansión en 100 acres de terreno en Chester Township, NJ y poseía otra casa de 22,000 pies cuadrados junto a una playa de Florida, un yate de 192 pies, otras 23 propiedades, muchas obras de arte y un negocio de bienes raíces que le produjo al menos $90 millones. En 1982 falleció Cantor y en su testamento le dejó a su tercera esposa casi $9 millones con la casa jerseyana en que vivían juntos y el resto de la fortuna a su hijo y socio Michael, de 59 años de edad. Desde hace cinco meses en la Corte de Morristown se disputa la demanda de Cheryl Cantor, 61, hija del difunto, vecina Sicilia, Italia, quien reclamaba gran parte de la plata alegando que "la mala influencia de su hermano Michael" la dejo fuera de la bolsa. Entre sus argumentos estaba que "varias veces había almorzado con su padre y se habían reconciliado". Los abogados del difunto magnate alegaron todo lo contrario, aportaron datos de que durante 16 años padre e hija no se hablaban, presentaron un videotape de Junio de 1999 en que Cantor detallaba por qué la desheredaba y aunque admitieron los "lunches" aseguraron que nada había cambiado las intenciones del padre. Al Juez Theodore Bozonelis, de la Corte Superior en Morristown, le tomó tres horas leer su detallísima decisión que, al final, ratifica los deseos del difunto explicando entre otras cosas que "las alegadas promesas orales no son prueba suficiente bajo la ley, que Mr Cantor en el curso de su vida hizo unos diez testamentos, el último en el 2001 y ninguno incluía a Cheryl". (La Cheryl no debe quejarse mucho pues en 1985 ella demandó a su padre por el control de cinco propiedades comerciales y obtuvo $15 millones).

NOTIFICACIÓN

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que las impugnaciones de papeletas de votantes ausentes se llevaran acabo el Miercoles, 22 de Octubre de 2008 a las 9:00 a.m. La prueba del equipo automatico de tabulación se llevara acabo el Viernes, 31 de Octubre de 2008 a las 9:00 a.m. seguido por las impugnaciones de las papeletas de votantes ausentes. Los dos eventos se llevaran acabo en la Oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901. Esta notificación se esta publicando de acuerdo con N.J.S.A. 19:53A-8.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX
Daniel E. Frankel, Comisionado de Registración

PEREGRINACION EN TRIBUTO A DON TOMAS ESTRADA PALMA

UNION CITY.- Con motivo del centenario de la muerte del patriota Don Tomás Estrada Palma, educador y primer Presidente de la República de Cuba, la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos de NY-NJ invita a una peregrinación al lindo pueblo de Central Valley, NY, donde vivió el patricio para colocar una ofrenda floral en breve ceremonia. Habrá transporte gratis saliendo el sábado 1 de Noviembre a las 10 AM desde el parque "Martí" en calle 42 y Bergenline. Para reservación y detalles deje su mensaje al teléfono (201) 392-9080. (Aniceto Cuesta, Secretario de Cultura).

ISABEL TOLEDO Y LA ROPA DE MICHELLE

Ahora que se ha vuelto tema de discusión el gasto de dinero en adornar figuras de la política nacional, surge que la Sra Michelle Obama compró en Chicago un vestido negro que lució en junio durante una recaudación de fondos entre personajes de la moda. El vestido fué diseñado y elaborado por una exiliada cubana de New Jersey, la Sra Isabel Toledo, quien estudió en una escuela secundaria de NJ y se graduó del Fashion Institute of Technology y de la Parsons School of Design de New York. En 1984 se casó con el artista Rubén Toledo y al año siguiente presentó con éxito su primera colección. Ella y su esposo han recibido varios premios. No tienen amistad con su casual cliente.